

Zusammenstellung der Beschlüsse der KVP-Sitzung vom 3. Juli 2025

Mitteilung des Sekretariats

CDNI	Beschlüsse CDNI
2025-I-1	CDNI - Haushalt 2026
2025-I-2	Bericht des Sekretariats über die Rechnungslegung des CDNI für das Haushaltsjahr 2024
2025-I-3	Teil B Freisetzung von Dämpfen (Artikel 1 Buchstabe s CDNI)
2025-I-4	Teil B Berichtigung von Unstimmigkeiten in Artikel 5.01 der Anwendungsbestimmung
2025-I-5	Teil B Feststellung der Erledigung des Beschlusses 2016-I-4
2025-I-6	Teil B Klärung der Anwendung der Bestimmung in Anhang IIIa unter dem Buchstaben C Absatz 4
IIPC	Beschlüsse IIPC
2025-I-1	Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 4. Quartal 2024
2025-I-2	Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 1. Quartal 2025

Beschluss CDNI 2025-I-1

CDNI – Haushalt 2026

Die Konferenz der Vertragsparteien,

Kenntnis des vom Sekretariat aufgestellten detaillierten Haushaltsplans (CPC (25) 2 intern) und nach Maßgabe des Artikels 1 der Finanzordnung des CDNI,

nimmt den Haushalt 2026 der KVP gemäß Artikel 14 Absatz 6 des Übereinkommens sowie den Haushalt 2026 der IAKS gemäß Artikel 10 Absatz 6 des Übereinkommens in Höhe von insgesamt 592 750 Euro, einschließlich einer Auffüllung des Investitionsfonds in Höhe von 130 000 Euro, an,

legt die Verteilung der Beiträge der Vertragsparteien auf Basis des Gesamtbetrags von 592 750 Euro wie folgt fest:

Land	2026
Deutschland	127 325,00 €
Belgien	84 525,00 €
Frankreich	65 265,00 €
Luxemburg	63 125,00 €
Niederlande	185 105,00 €
Schweiz	67 405,00 €
INSGESAMT	592 750,00 €

Die Beiträge sind bis spätestens 31. März 2026 auf das Konto des CDNI bei der Bank CIC Est in Straßburg einzuzahlen.

Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 2026 in Kraft.

Beschluss CDNI 2025-I-2

**Bericht des Sekretariats über die Rechnungslegung des CDNI
für das Haushaltsjahr 2024**

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf den Bericht der Generalsekretärin der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt über die Finanzlage des CDNI im Haushaltsjahr 2024,

gestützt ferner auf den Bericht der Prüfungsgesellschaft FIBA über die Prüfung des Jahresabschlusses 2023,

nimmt die beigefügte Bilanz für das Haushaltsjahr 2024 über 217 510,23 Euro an und erteilt der Generalsekretärin der Zentralkommission für die Rheinschifffahrt Entlastung.

Nicht zu veröffentlichende Anlagen

Beschluss CDNI 2025-I-3

Teil B Freisetzung von Dämpfen (Artikel 1 Buchstabe s CDNI)

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf das Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI) und insbesondere dessen Artikel 14,

in der Erwägung, dass die Definition der „Freisetzung von Dämpfen“ gemäß Artikel 1 Buchstabe s CDNI, die jegliches Ablassen von Dämpfen aus dem geschlossenen Ladetank außer beim Entspannen des Tanks zum Zwecke der Öffnung der Ladeluken und zum Zwecke der Durchführung von Messungen der Dampfkonzentration sowie beim Ansprechen der Sicherheitsventile umfasst, mit Blick auf die Neufassung der Öffnungszwecke beim Öffnen von Ladetanks im Abschnitt 7.2.4.22.1 ADN seit dem 1. Januar 2025 zeitgemäß auszulegen ist,

in der Erwägung, dass zum Zeitpunkt der Einfügung der Definition der Freisetzung von Dämpfen in das CDNI im Jahre 2017 der seinerzeit geltende Text des ADN zum bewährten Bestand des ADN gehörte und seit seinem Inkrafttreten nicht mehr geändert worden war,

in der Erwägung, dass bei Einfügung der Bestimmungen über den Umgang mit Dämpfen bereits in Artikel 5.04 der Anwendungsbestimmungen zum CDNI festgelegt wurde, dass das ADN in seiner jeweils geltenden Fassung unbeschadet bleibt,

in der Erwägung, dass sowohl das CDNI als auch das ADN die kurzfristige und geringe Freisetzung von Dämpfen aus Sicherheitsgründen, die nicht vor allem im kommerziellen Interesse der Ladungsbeteiligten liegen, erlauben,

in der Erwägung, dass in der Binnenschifffahrt das Öffnen von Ladetanks zur Reinigung und/oder zum Austausch der Flammensperre, zu Sichtkontrollen, zu Probeentnahmen und zum Anschluss einer Tankwaschanlage sowohl der Sicherheit als auch der Vermeidung des unkontrollierten Ventilierens dient,

in der Erwägung, dass dies, soweit es in Ausnahmefällen geschieht, auch beim Öffnen von Ladetanks zur Ermittlung der Füllmenge und zur nachträglichen Zugabe von Stabilisatoren gilt,

in der Erwägung, dass das Öffnen zudem zeitlich streng auf die abschließend in Abschnitt 7.2.4.22.1 aufgelisteten Aktivitäten begrenzt ist,

in Anbetracht der Tatsache, dass die Ausnahmen vom generellen Verbot des Freisetzens von Dämpfen mit Blick auf die jeweiligen im ADN erfassten Bedürfnisse der Tankschifffahrt beim Öffnen der Ladetanks zu verstehen sind,

in dem Wunsch, die Vorschriften zum Schutze der Atmosphäre vor unerlaubtem Ventilieren und zum Schutze der Umwelt vor vermeidbaren Gefahren beim Transport gefährlicher Güter in Einklang zu bringen,

auf Vorschlag der Arbeitsgruppe CDNI,

stellt fest, dass jeglicher in Abschnitt 7.2.4.22.1 des ADN 2025 genannter Öffnungszweck auch einen Ausnahmetatbestand zu der Definition „Freisetzung von Dämpfen“ im Sinne des Artikels 1 Buchstabe s des CDNI darstellt.

Dieser Beschluss gilt unmittelbar.

Beschluss CDNI 2025-I-4

Teil B

Berichtigung von Unstimmigkeiten in Artikel 5.01 der Anwendungsbestimmung

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf das Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI) und insbesondere dessen Artikel 14 und 19,

nimmt die Berichtigung der Buchstaben a) und aa) des Artikels 5.01 der Anwendungsbestimmung des Übereinkommens an.

Dieser Beschluss gilt unmittelbar.

Buchstaben a) und aa) von Artikel 5.01 der Anwendungsbestimmung werden wie folgt gefasst:

”

- a) "**Einheitstransporte**": Transporte, bei denen während aufeinanderfolgender Fahrten im Laderaum oder Ladetank des Fahrzeugs nachweislich das gleiche Ladegut, dessen Beförderung kein vorheriges Reinigen oder Entgasen des Laderaums oder des Ladetanks erfordert, befördert wird;

- aa) "**kompatible Transporte**“: Transporte, bei denen während aufeinanderfolgender Fahrten im Laderaum oder Ladetank des Fahrzeugs nachweislich ein Ladegut befördert wird, dessen Beförderung kein vorheriges Waschen oder Entgasen des Laderaums oder des Ladetanks erfordert;“

Beschluss CDNI 2025-I-5

Teil B Feststellung der Erledigung des Beschlusses 2016-I-4

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf das Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI) und insbesondere dessen Artikel 14 und 19,

in dem Bewusstsein, dass im CDNI durch den Beschluss CDNI 2017-I-4 Bestimmungen des Übereinkommens, insbesondere des Teils B und des Anhangs IV geändert werden und durch den Beschluss CDNI 2024-I-4 eine konsolidierte Fassung des Teils B beschlossen wurde,

stellt fest, dass der Beschluss CDNI 2016-I-4 durch die Ratifizierung des geänderten Übereinkommens sowie die Änderung der Anwendungsbestimmung zuletzt durch den Beschluss 2024-I-4 vollständig außer Kraft getreten ist und keine Wirkung mehr entfaltet.

Dieser Beschluss tritt unmittelbar in Kraft.

Beschluss CDNI 2025-I-6

Teil B

Klärung der Anwendung der Bestimmung in Anhang IIIa unter dem Buchstaben C Absatz 4

Die Konferenz der Vertragsparteien,

gestützt auf das Übereinkommen über die Sammlung, Abgabe und Annahme von Abfällen in der Rhein- und Binnenschifffahrt (CDNI) und insbesondere dessen Artikel 14 und 19,

in dem Bewusstsein, dass der Umweltschutz sowie die Sicherheit und Gesundheit des Schiffspersonals und der Verkehrsnutzer für die Binnenschifffahrt ein wichtiges Erfordernis ist,

in der Erwägung, dass die Bestimmung in Anhang IIIa unter dem Buchstaben C, Absatz 4 eine Ausnahme vom Verbot des Ventilierens für nicht-brennbare, wenig flüchtige Stoffe schaffen sollte, welche häufig eine Dampfspannung von < 5 kPa besitzen und daher nur mit einem unverhältnismäßig hohen Aufwand oder gar nicht entgast werden können,

in der Kenntnis, dass Güter, welche nach ADN, Abschnitt 1.2.1 unter „Verpackungsgruppe“ und Unterabschnitt 2.1.1.3, in die Verpackungsgruppe III fallen, zur Beförderung in Tankschiffen zugelassen sind und als weniger gefährliche Güter eingestuft sind,

in der Erwägung, dass durch die Klarstellung, dass sich Anhang IIIa, Buchstabe C, Absatz 4 auf Güter bezieht, welche nach ADN, Abschnitt 1.2.1 unter „Verpackungsgruppe“ und Unterabschnitt 2.1.1.3, in die Verpackungsgruppe III fallen, klare praktikable Bestimmungen geschaffen werden, welche notwendige Ausnahmen zulassen, und unrechtmäßige Ausnahmen verhindern,

auf Vorschlag ihrer Arbeitsgruppe unter Einbeziehung der anerkannten nicht-staatlichen Verbände,

beschließt die Änderungen des Anhangs IIIa, Buchstabe C, Nummer 4.

Dieser Beschluss tritt unmittelbar in Kraft.

Anlage

Anhang IIIa, Buchstabe C, Nummer 4 wird wie folgt geändert:

„4. Transporte von Gütern *aus der Verpackungsgruppe III**.“

Folgende Referenz zur Definition der Verpackungsgruppe III wird hinzugefügt:

„* Siehe Teil 1 ADN Abschnitt 1.2.1 unter „Verpackungsgruppe“ und Unterabschnitt 2.1.1.3.“

IIPC

Beschluss IIPC 2025-I-1

Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 4. Quartal 2024

Beschluss (angenommen am 26. Februar 2025)

Ablauf des Verfahrens

1. Das Sekretariat hat den vorläufigen Finanzausgleich für das 4. Quartal 2024 gemäß Teil A Artikel 4.02 des CDNI und der Geschäftsordnung der IAKS durchgeführt.
 - a) Die Tabelle „Quartalsangaben“ (**Anlage 1**) gibt alle Angaben der innerstaatlichen Institutionen zum 18. Februar 2025 wieder.
 - b) Die Tabelle „Vorläufige Jahresangaben“ (**Anlage 2**) gibt alle Angaben der innerstaatlichen Institutionen für 2024.
 - c) Das Ergebnis des Quartalsausgleichs ist in der Tabelle „Ausgleichsberechnung“ ausgewiesen (**Anlage 3**).
 - d) Wie sich die Einnahmen auf der Grundlage dieses vorläufigen Finanzausgleichs im Einzelnen verteilen, ist in der Verteilungstabelle (**Anlage 4**) dargestellt.
2. Besonderheiten
 - a) Das Sekretariat hat die Zinsen berücksichtigt, soweit diese von den NI angegeben wurden.
 - b) Die Übertragungen berücksichtigen den internationalen Finanzausgleich 2023 (Beschluss CDNI 2024-II-2).
 - c) Die Gasölmengen der Vertragsstaaten werden im Rahmen des jährlichen Finanzausgleichs zusammengestellt.

Zahlungsverpflichtungen aufgrund des Finanzausgleichs des 4. Quartals 2024

3. Die IAKS billigt den Finanzausgleich für das 4. Quartal 2024 entsprechend folgender Aufstellung:
 - a) Gesamtausgaben: 12 323 358,96 €
 - b) Gesamteinnahmen: 12 150 364,12 €
 - c) Ergebnis: - 172 994,84 €
 - d) Verteilung:
 - SAB an:
 - ITB: 253 634,71 €
 - BEV: 664 310,80 €
 - VNF: 5 577,88 €
 - LUX an:
 - BEV: 131 186,95 €
 - SRH an:
 - ITB: 40 655,21 €

Konto laut Artikel 14 der Geschäftsordnung der IAKS

4. Die im Rahmen des Finanzausgleichs 2024 Stand 4. Quartal übertragenen Beträge lauten wie folgt:

Land/IN	zum Übertragen T4/2024	Übertragener saldo 2011-2023	Gesamtergebnis
	Dn T4		
DE	- 79 929,17 €	548 858,67 €	468 929,50 €
BE	- 30 272,28 €	- 26 111,65 €	56 383,92 €
FR	- 1 584,75 €	12 443,32 €	10 858,58 €
LUX	- 132,26 €	1 499,04 €	1 366,79 €
NL	- 57 089,61 €	433 746,85 €	376 657,24 €
CH	- 3 986,78 €	39 800,33 €	35 813,55 €
Σ	- 172 994,84 €	1 010 236,58 €	837 241,74 €

Anlagen

Anlage 1: Tabelle Quartalsangaben

Anlage 2: Tabelle Jahresangaben

Anlage 3: Tabelle Ausgleichsberechnung

Anlage 4: Verteilungstabelle

Anlage 1

CDNI		Données trimestrielles / Quartalsangaben / Kwartaalsopgaven							
PT 4 2024		VNF (FR)	ITB (BE)	SAB (NL)	SRH (CH)	BEV (LUX)	BEV (DE)	TOTAL / GESAMT / TOTAAL	
1	Nombre de bateaux / Zahl der Fahrzeuge / aantal schepen	14	1 570	2 413	118	3	1 475	5 593	
2	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m ³ - 4	124	445	50	-	428	1 043	
3	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m ³ 14	842	2 574	89	1	2 834	6 354	
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Altfett / Schroefas/smeervet	kg - 108	3 568	19 303	1 120	20	6 345	+ 30 248	
	Chiffons usagés / Altlappen / Poetsdoeken	kg - 49	30 856	51 723	5 459	10	37 526	+ 125 525	
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg - 62	16 670	34 205	2 055	25	11 041	+ 63 934	
4	Total des déchets huileux solides / Summe der ölhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval	kg - 219	51 094	105 231	8 634	55	54 912	219 707	
	Réceptifs huileux en acier / Ölhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg -	5 457	3 137	502	-	-	+ 9 096	
	Réceptifs huileux en plastique / Ölhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg 10	1 719	12 836		25	3 722	+ 18 312	
5	Total réceptifs / Summe der Behälter / Totaal emballage	kg 10	7 176	15 973	502	25	3 722	27 408	
Zn -	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering								
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€ 26 025	617 463	1 034 332	76 000	3 101	1 432 997	+ 3 189 918	
	Intérêts / Zinsen / Rente	€		- 3 913				+/- 3 913	
	Total / Gesamt / Totaal Zn	€ 26 025	617 463	1 030 419	76 000	3 101	1 432 997	3 186 005	
Xn -	Recettes des rétributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / geïnde verwijderingsbijdrage								
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€ 20 128	317 134	1 941 093	117 204	134 248	619 650	+ 3 149 457	
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitiv)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€	- 1 810		-			-/- - 1 810	
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbare vorderingen* (+ ou/oder/of -/ -)	€			- 1 505			+/- - 1 505	
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systeemverschil (+ou/oder/of -/-)*	€						-	
	Total / Gesamt / Totaal Xn	€ 20 128	315 324	1 941 093	115 699	134 248	619 650	3 146 142	
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmenge Vertragsstaat / Gasolievolume verdragstaat	m ³						-	
	Volume de gazole IN/ Gasölmenge NI / Gasolievolume NI	m ³ 947	31 660	230 279	11 720	25	47 921	322 552	

* fakultatif / fakultativ / facultatief

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

SRH (CH) : Les réceptifs huileux en plastique sont compris dans le total des chiffons usagés parce qu'à Bâle (CH) ils doivent être éliminés en même temps que les chiffons usagés. / Ölhaltigen Plastikbehälter sind in der der Summe Altlappen enthalten, weil sie in Basel (CH) zusammen mit den Altlappen entsorgt werden müssen. / Oliehoudende emballage kunststof zijn opgenomen in het totaal van poetsdoeken, omdat ze samen met de poetsdoeken in Bazel (CH) moeten worden verwijderd.

CDNI		Données annuelles/ Jahresangaben / Jaargegevens							
2024		VNF (FR)	ITB (BE)	SAB (NL)	SRH (CH)	BEV (LUX)	BEV (DE)	TOTAL / GESAMT / TOTAAL	
1	Nombre de bateaux / Zahl der Fahrzeuge / aantal schepen	38	5 948	9 515	388	9	5 744	21 642	
2	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m ³	-	372	1 826	176	1	4 050	
3	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m ³	54	3 227	10 424	249	5	25 082	
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Altfett / Schroefas/smeevet	kg	164	14 442	68 082	1 860	20	25 906 +	
	Chiffons usagés / Altlappen / Poetsdoeken	kg	128	130 736	203 862	15 580	140	152 665 +	
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg	301	68 702	134 744	4 285	70	44 769 +	
4	Total des déchets huileux solides / Summe der öhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval	kg	593	213 880	406 688	21 725	230	223 340	
	Réipients huileux en acier / Öhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg	30	19 992	7 761	1 072		28 855 +	
	Réipients huileux en plastique / Öhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg	70	7 081	44 850	25	15 647	67 673 +	
5	Total récipients / Summe der Behälter / Totaal emballage	kg	100	27 073	52 611	1 072	25	15 647	
Zn -	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering								
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€	112 890	2 156 458	4 082 283	284 000	9 421	5 693 787	12 338 840 +
	Intérêts / Zinsen / Rente	€			- 15 481				- 15 481 +/-
	Total / Gesamt / Totaal Zn	€	112 890	2 156 458	4 066 802	284 000	9 421	5 693 787	12 323 359
Xn -	Recettes des rétributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / geïnde verwijderingsbijdrage								
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€	85 558	1 228 356	7 446 561	459 204	526 944	2 407 057	12 153 680 +
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitiv)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€		- 1 810					- 1 810 +/-
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbaare vorderingen* (+ ou/oder/of +/-)	€				- 1 505			- 1 505 +/-
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systemverschil (+ou/oder/of +/-)*	€							-
	Total / Gesamt / Totaal Xn	€	85 558	1 226 546	7 446 561	457 699	526 944	2 407 057	12 150 364
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmenge Vertragsstaat / Gasolievolume verdragstaat	m ³							-
	Volume de gazole IN/ Gasölmenge NI / Gasolievolume NI	m ³	2 338	122 836	885 603	46 180	107	184 196	1 241 260

* facultatif / fakultatief / facultatief

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

Anlage 3

Ausgleichsberechnung									
Jahr 2024/4. Quartal									
IIPC PT 2024-4									
Land/IN	Angaben IN Quartal 4T2024			Finanzausgleich					
	Kosten Zn	Einnahmen Xn	Anteil Kosten Zn/ΣZn	Vertraglicher Anteil Einnahmen Zn/ΣZn x ΣXn = Ω	Ausgleich Cn = Ω - Xn	Ausgleich T1 CnT1	Ausgleich T2 CnT2	Ausgleich T3 CnT3	Ausgleich T4 CnT4=Cn-CnT1-CnT2-CnT3
DE	5 693 787,48 €	2 407 056,63 €	0,4620321049221	5 613 858,31 €	3 206 801,68 €	843 874,70 €	768 347,38 €	799 081,85 €	795 497,75 €
BE	2 156 458,09 €	1 226 545,85 €	0,1749894730000	2 126 185,81 €	899 639,96 €	148 086,90 €	226 991,92 €	230 271,21 €	294 289,92 €
FR	112 890,00 €	85 558,00 €	0,0091606517644	111 305,25 €	25 747,25 €	7 364,65 €	9 267,44 €	3 537,28 €	5 577,88 €
LUX	9 421,39 €	526 943,64 €	0,0007645147748	9 289,13 €	517 654,51 €	122 318,13 €	132 136,19 €	132 013,24 €	131 186,95 €
NL	4 066 802,00 €	7 446 561,00 €	0,3300075907227	4 009 712,39 €	3 436 848,61 €	839 828,82 €	821 671,64 €	851 824,76 €	923 523,39 €
CH	284 000,00 €	457 699,00 €	0,0230456648160	280 013,22 €	177 685,78 €	37 179,31 €	50 798,91 €	49 052,34 €	40 655,21 €
Σ	12 323 358,96 €	12 150 364,12 €	1,00	12 150 364,12 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage IIPC PT 2024-4 (01/10 - 31/12)							
Zahlungsleistende IN/ IN débitrices / NI debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / NI crediteur						
	BE	DE	FR	LUX	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE							0,00 €
DE							0,00 €
FR							0,00 €
LUX		131 186,95 €					131 186,95 €
NL	253 634,71 €	664 310,80 €	5 577,88 €				923 523,39 €
CH	40 655,21 €						40 655,21 €
SUMME / TOTAL	294 289,92 €	795 497,75 €	5 577,88 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	
							1 095 365,56 €
							1 095 365,56 €

Beschluss IIPC 2025-I-2

Billigung des vorläufigen Finanzausgleichs 1. Quartal 2025

Beschluss (angenommen am 20. Mai 2025)

Ablauf des Verfahrens

1. Das Sekretariat hat den vorläufigen Finanzausgleich für das 1. Quartal 2025 gemäß Teil A Artikel 4.02 des CDNI und der Geschäftsordnung der IAKS durchgeführt.
 - a) Die Tabelle „Quartalsangaben“ (**Anlage 1**) gibt alle Angaben der innerstaatlichen Institutionen zum 15. Mai 2025 wieder.
 - b) Das Ergebnis des Quartalsausgleichs ist in der Tabelle „Ausgleichsberechnung“ ausgewiesen (**Anlage 2**).
 - c) Wie sich die Einnahmen auf der Grundlage dieses vorläufigen Finanzausgleichs im Einzelnen verteilen, ist in der Verteilungstabelle (**Anlage 3**) dargestellt.
2. Besonderheiten:
 - a) Das Sekretariat hat die Zinsen berücksichtigt, soweit diese von den NI angegeben wurden.
 - b) Die Gasölmengen der Vertragsstaaten werden im Rahmen des jährlichen Finanzausgleichs zusammengestellt.

Zahlungsverpflichtungen aufgrund des Finanzausgleichs des 1. Quartals 2025

3. Die IAKS billigt den Finanzausgleich für das 1. Quartal 2025 entsprechend folgender Aufstellung:
 - a) Gesamtausgaben: 3 058 605,69 €
 - b) Gesamteinnahmen: 2 938 338,27 €
 - c) Ergebnis: - 120 267,42 €
 - d) Verteilung:
 - SAB an:
 - ITB: 226 411,87 €
 - BEV: 603 786,91 €
 - VNF: 5 699,01 €
 - LUX an:
 - BEV: 134 287,29 €
 - SRH an:
 - ITB: 18 750,15 €

Konto laut Artikel 14 der Geschäftsordnung der IAKS

4. Die im Rahmen des Finanzausgleichs 2025 Stand 1. Quartal übertragenen Beträge lauten wie folgt:

Land/IN	zum Übertragen T1/2025	Vorläufiger	Übertragener saldo 2024	Übertragener saldo 2011-2023	Gesamtergebnis
	Dn T1				
DE	- 52 214,51 €	-	79 929,17 €	548 858,67 €	416 714,99 €
BE	- 23 184,98 €	-	30 272,28 €	26 111,65 €	79 568,90 €
FR	- 1 202,99 €	-	1 584,75 €	12 443,32 €	9 655,59 €
LUX	- €	-	132,26 €	1 499,04 €	1 366,79 €
NL	- 40 951,79 €	-	57 089,61 €	433 746,85 €	335 705,45 €
CH	- 2 713,15 €	-	3 986,78 €	39 800,33 €	33 100,40 €
Σ	- 120 267,42 €	-	172 994,84 €	1 010 236,58 €	716 974,32 €

Anlagen

Anlage 1: Tabelle Quartalsangaben

Anlage 2: Tabelle Ausgleichsberechnung

Anlage 3: Verteilungstabelle

Anlage 1

CDNI		Données trimestrielles / Quartalsangaben / Kwartaalsopgaven						
PT 1 2025		VNF (FR)	ITB (BE)	SAB (NL)	SRH (CH)	BEV (LUX)	BEV (DE)	TOTAL / GESAMT / TOTAAL
1	Nombre de bateaux / Zahl der Schiffe / aantal schepen	5	2 016	2 316	97		1 362	5 796
2	Huiles usagées / Altöl / Afgewerkte olie	m ³	-	127	457	51	433	1 068
3	Eau de fond de cale / Bilgenwasser / Bilgewater	m ³	4	796	2 500	55	2 507	5 862
	Huile arbre à hélice / de lubrification / Alt fett / Schroefas-/smeervet	kg	36	3 000	16 415	270	6 276	+ 25 997
	Chiffons usagés / Altappen / Poetsdoeken	kg	4	40 586	51 057	4 234	38 146	+ 134 027
	Filtres à huile / Altfilter / Oliefilters	kg	40	23 335	34 664	1 050	11 358	+ 70 447
4	Total des déchets huileux solides / Summe der öhaltigen festen Abfälle / Totaal vast oliehoudend afval	kg	80	66 921	102 136	5 554	- 55 780	230 471
	Récipients huileux en acier / Öhaltige Metallbehälter / Oliehoudende emballage staal	kg	39	8 817	1 275	180		+ 10 311
	Récipients huileux en plastique / Öhaltige Plastikbehälter / Oliehoudende emballage kunststof	kg	3	2 132	11 665		4 507	+ 18 307
5	Total récipients / Summe der Behälter / Totaal emballage	kg	42	10 949	12 940	180	- 4 507	28 618
Zn -	<u>Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering</u>							
	Coût collecte et élimination / Kosten Sammlung und Entsorgung / Kosten inzameling & verwijdering	€	30 594	589 634	1 045 327	69 000	1 327 904	+ 3 062 459
	Intérêts / Zinsen / Rente	€			- 3 853			+/- -
	Total / Gesamt / Totaal Zn	€	30 594	589 634	1 041 474	69 000	- 1 327 904	3 058 606
Xn -	<u>Recettes des rétributions d'élimination / eingenommene Entsorgungsgebühren / geïnde verwijderingsbijdrage</u>							
	Rétributions d'élimination / Entsorgungsgebühren / Verwijderingsbijdrage	€	23 692	321 287	1 836 420	85 037	134 287	+ 2 938 338
	Créances irrécouvrables (définitivement)* / Uneinbringliche Forderungen (definitiv)* / Oninbare vorderingen (definitief)*	€						-/- -
	Mutation réduction de valeur (provision) de créances irrécouvr.* / Änderung Wertberichtigung für uneinbringl. Forderungen* / Mutatie voorziening oninbare vorderingen* (+ ou/oder/of -/-)*	€						+/- -
	(***) Différence de systèmes / Systemunterschied / Systemverschil (+ou/oder/of -/-)*	€						-
	Total / Gesamt / Totaal Xn	€	23 692	321 287	1 836 420	85 037	134 287	537 615 2 938 338
	Volume de gazole pays signataire / Gasölmengte Vertragsstaat / Gasolievolume verdragstaat	m ³						-
	Volume de gazole IN/ Gasölmengte NI / Gasolievolume NI	m ³	941	34 475	212 890	806	14 42 059	291 185

* fakultatif / fakultativ / facultatief

Explication et remarques / Erläuterung und Anmerkungen / Toelichting en opmerkingen:

SRH (CH) : Les récipients huileux en plastique sont compris dans le total des chiffons usagés parce qu'à Bâle (CH) ils doivent être éliminés en même temps que les chiffons usagés. / Öhaltigen Plastikbehälter sind in der der Summe Altappen enthalten, weil sie in Basel (CH) zusammen mit den Altappen entsorgt werden müssen. / Oliehoudende emballage kunststof zijn opgenomen in het totaal van poetsdoeken, omdat ze samen met de poetsdoeken in Bazel (CH) moeten worden verwijderd.

Ausgleichsberechnung					
Jahr 2025 /1. Quartal					
IIPC PT 2025-1					
	Angaben NI Quartal 1 2025			Finanzausgleich	
Land/IN	Kosten	Einnahmen	Anteil Kosten	vertraglicher Anteil Einnahmen	Ausgleich
	Zn	Xn	Zn/ΣZn	Zn/ΣZn x ΣXn = Ω	Cn = Ω - Xn
DE	1 327 904,18 €	537 615,47 €	0,4341534393732	1 275 689,67	738 074,20 €
BE	589 633,51 €	321 286,51 €	0,1927785304029	566 448,53	245 162,02 €
FR	30 594,00 €	23 692,00 €	0,0100025969676	29 391,01	5 699,01 €
LUX	- €	134 287,29 €	0,0000000000000	0,00	- 134 287,29 €
NL	1 041 474,00 €	1 836 420,00 €	0,3405061343491	1 000 522,21	- 835 897,79 €
CH	69 000,00 €	85 037,00 €	0,0225592989072	66 286,85	- 18 750,15 €
Σ	3 058 605,69 €	2 938 338,27 €	1,00	2 938 338,27 €	0,00 €

Tableau de distribution / Verteilungstabelle / Tabel distributie opbrengst verwijderingsbijdrage IIPC PT 2025-1 (01/01 - 31/03)							
Zahlungsleistende IN/ IN débitrices / IN debiteur	Zahlungsempfangende IN / IN créditrices / IN crediteur						
	BE	DE	FR	LUX	NL	CH	SUMME / TOTAL
BE							0,00
DE							0,00
FR							0,00
LUX		134 287,29					134 287,29
NL	226 411,87	603 786,91	5 699,01				835 897,79
CH	18 750,15						18 750,15
SUMME / TOTAL	245 162,02	738 074,20	5 699,01	0,00	0,00	0,00	
							988 935,23
							988 935,23
